

Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 341/2026
für Gemeinderatssitzung am 03.09.2026

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

- ☐ Hauptamt
☒ Bauamt
☐ Kämmerei

Anlagen: -

am: 06.08.2026

Betreff:

**Vergabe der Bauleistungen zum Bauvorhaben Errichtung Feuerlöschbrunnen in der
Gemeinde Trossin - Pechhüttenweg**

Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistung für das Bauvorhaben Errichtung Feuerlöschbrunnen in der Gemeinde Trossin - Pechhüttenweg an die Firma BLZ Geotechnik Brunnenbau GmbH, Süptitzer Weg 28 in 04860 Torgau in Höhe von brutto 57.166,21 €.
Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B 0000002 .

Begründung:

Die Gemeinde Trossin stellte mit Schreiben vom 08.Juni 2026 den Antrag zur Errichtung eines Feuerlöschbrunnen in der Gemeinde Trossin -Pechhüttenweg-.
Hierfür ging mit Datum vom 10.07.2026 der Zuwendungsbescheid ein.
Mit der Maßnahme ist laut Zuwendungsbescheid spätestens innerhalb eines Jahres zu beginnen.

Für o.g. Bauvorhaben fand eine Beschränkte Ausschreibung statt.

Die Ausschreibungsunterlagen wurden am 21.07.2026 an folgende Firmen versandt:

BBS Benndorfer Brunnen- und Spezialtiefbau GmbH & Co KG aus Benndorf
BLZ Geotechnik Brunnenbau GmbH aus Torgau
Brunnenbau Thomas aus Bad Düben
Bohr- und Brunnenbau Vogel aus Belgern- Schildau

Die Submission fand am 06.08.2026 um 10.00 Uhr statt.

Zwei Firmen gaben ein Angebot ab.

Die Firma Brunnenbau Thomas hat mit Schreiben vom 31.07.2026 informiert, dass keine freien Kapazitäten bestehen und Sie kein Angebot abgeben. Ebenso die Firma BBS Benndorfer Brunnenbau.

Die rechtzeitig eingegangenen Hauptangebote wurden rechnerische geprüft und im Preisspiegel erfasst.

Es ergibt sich folgende Bieterreihenfolge:

Nr.	Firma	Nachgerechnete Angebotssumme	Abstand Bieter in %
1	BLZ Geotechnik Brunnenbau GmbH	57.166,21 €	100 %
2	Brunnenbau Vogel	59.833,32 €	104 %

Die Wertung der Angebote ergab, dass die Firma BLZ Geotechnik Brunnenbau GmbH ,
Süptitzer Weg 28 in 04860 Torgau das günstigste Angebot in Höhe von brutto 57.166,21 €
abgab (siehe Anlage).

Bei der Beantragung der Zuwendung wurde von Kosten in Höhe von 65.764,39 € ausgegangen.
(Zuschuss 49.323,29 € / Eigenanteil 16.441,10 €).

In diesen Kosten der Ausschreibung für die Brunnenbauarbeiten nicht enthalten sind 4.944,84 € für
den Stromanschluss, 2.473,34 € für Pflasterarbeiten und 1.180 € für en Netzanschluss envia, die
nunmehr noch auf die 57.166,21 € hinzuzurechnen sind.

Somit ergibt sich nunmehr eine Gesamtsumme in Höhe von 65.764,39 €.

Im Haushaltsplan 2026 der Gemeinde Trossin sind insgesamt 90.000 € für Löschwasserbrunnen
eingestellt.

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Firma BLZ Geotechnik Brunnenbau GmbH ,
Süptitzer Weg 28 in 04860 Torgau den Zuschlag zur Erbringung der Bauleistungen zum Bauvorhaben
Errichtung Feuerlöschbrunnen in der Gemeinde Trossin OT Roitzsch in Höhe von brutto 57.166,21 €
zu erteilen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B 0000002.


Klepel
Bürgermeister

Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 342/2026 für Gemeinderatssitzung am 03.09.2026

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

- ☐ Hauptamt
☒ Bauamt
☐ Kämmerei

Anlagen: -

am: 06.08.2026

Betreff:

Vergabe von Pflasterarbeiten zum Bauvorhaben Errichtung Feuerlöschbrunnen in der Gemeinde Trossin -Pechhüttenweg

Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe von Pflasterarbeiten für das Bauvorhaben Errichtung Feuerlöschbrunnen in der Gemeinde Trossin -Pechhüttenweg- an die Firma Herberg Garten- und Landschaftsbau, Torgauer Straße 12 in 04880 Elsnig /OT Döbern in Höhe von brutto 2.473,34 €. Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B 0000002 .

Begründung:

Die Gemeinde Trossin stellte mit Schreiben vom 08.Juni 2026 den Antrag zur Errichtung eines Feuerlöschbrunnen in der Gemeinde Trossin -Pechhüttenweg-. Hierfür ging mit Datum vom 10.07.2026 der Zuwendungsbescheid ein. Mit der Maßnahme ist laut Zuwendungsbescheid spätestens innerhalb eines Jahres zu beginnen.

Im vorangegangenen Tagesordnungspunkt wurde der Beschluss zur Errichtung des Feuerlöschbrunnen an die BLZ Geotechnik Brunnenbau GmbH aus Torgau und für die Elektroleistungen erteilt.

Um den Löschbrunnen herum soll eine Befestigung erfolgen, so dass hierfür ein Angebot von der Firma Herberg Garten- und Landschaftsbau eingeholt wurde.

Bei der Beantragung der Zuwendung wurde von Kosten in Höhe von 65.764,39 € ausgegangen. (Zuschuss 49.323,29 € / Eigenanteil 16.441,10 €).

In diesen Kosten nicht enthalten sind 4.944,84 € für den Stromanschluss, 2.473,34 € für Pflasterarbeiten und 1.180 € für en Netzanschluss envia, die nunmehr noch auf die 57.166,21 € hinzuzurechnen sind, da es sich hierbei um eine extra Leistung handelt, die nicht mit ausgeschrieben wurde.

Somit ergibt sich nunmehr eine Gesamtsumme in Höhe von 65.764,39 €.

Im Haushaltsplan 2026 der Gemeinde Trossin sind insgesamt 90.000 € für Löschwasserbrunnen eingestellt.

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Firma die Firma Herberg Garten- und Landschaftsbau, Torgauer Straße 12 in 04880 Elsnig /OT Döbern den Zuschlag zur Erbringung der Pflasterarbeiten zum Bauvorhaben Errichtung Feuerlöschbrunnen in der Gemeinde Trossin -Pechhüttenweg- in Höhe von brutto 2.473,34 € zu erteilen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B 0000002 .


Klepel
Bürgermeister

Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 343/2026
für Gemeinderatssitzung am 03.09.2026

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

- ☐ Hauptamt
☒ Bauamt
☐ Kämmerei

Anlagen: -

am: 06.08.2026

Betreff:

Vergabe der Elektroleistungen zum Bauvorhaben Errichtung Feuerlöschbrunnen in der Gemeinde Trossin -Pechhüttenweg

Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Elektroleistungen für das Bauvorhaben Errichtung Feuerlöschbrunnen in der Gemeinde Trossin -Pechhüttenweg- an die Firma Elektro- Haupt GmbH, Am Schwarzen Graben 123 in 04862 Mockrehna in Höhe von brutto 5.015,33 €
Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B 0000002 .

Begründung:

Die Gemeinde Trossin stellte mit Schreiben vom 08.Juni 2026 den Antrag zur Errichtung eines Feuerlöschbrunnen in der Gemeinde Trossin -Pechhüttenweg-.
Hierfür ging mit Datum vom 10.07.2026 der Zuwendungsbescheid ein.
Mit der Maßnahme ist laut Zuwendungsbescheid spätestens innerhalb eines Jahres zu beginnen.

Im vorangegangenen Tagesordnungspunkt wurde der Beschluss zur Errichtung des Feuerlöschbrunnen an die BLZ Geotechnik Brunnenbau GmbH aus Torgau erteilt.

Im Angebot der Firma BLZ Geotechnik Brunnenbau GmbH ist die Lieferung und der Einbau einer UWM- Pumpe vorgesehen, wobei der Netzanschluss durch den Auftraggeber, in diesem Fall der Gemeinde Trossin, hergestellt bzw. bereitgestellt werden muss.

Im Zuge der Fördermittelbeantragung wurde dazu ein Angebot der Fa. Haupt GmbH aus Mockrehna eingeholt. Die Firma Haupt GmbH hat bereits diese Leistungen an den Löschbrunnen in Falkenberg und auch Roitzsch ausgeführt.

Mit Schreiben vom 12.08.2026 übersandte die Elektro-Haupt -GmbH ein überarbeitetes Angebot. Die Kosten erhöhen sich daher von 4.944,84 € auf 5.015,33 €. Somit erhöht sich der Eigenanteil um 70,49 €.

Bei der Beantragung der Zuwendung wurde von Kosten in Höhe von 65.764,39 € ausgegangen.
(Zuschuss 49.323,29 € / Eigenanteil 16.448,59 €).

In diesen Kosten nicht enthalten sind 5.015,33 € für den Stromanschluss, 2.473,34 € für Pflasterarbeiten und 1.180 € für en Netzanschluss envia, die nunmehr noch auf die 57.166,21 € hinzuzurechnen sind, da es sich hierbei um eine extra Leistung handelt, die nicht mit ausgeschrieben wurde.

Somit ergibt sich nunmehr eine Gesamtsumme in Höhe von 65.834,88 €.

Im Haushaltsplan 2026 der Gemeinde Trossin sind insgesamt 90.000 € für Löschwasserbrunnen eingestellt.

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Firma die Firma Elektro- Haupt GmbH, Am Schwarzen Graben 123 in 04862 Mockrehna den Zuschlag zur Erbringung der Elektroleistungen zum Bauvorhaben Errichtung Feuerlöschbrunnen in der Gemeinde Trossin -Pechhüttenweg- in Höhe von brutto 5.015,33 € zu erteilen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B 0000002 .



Klepel
Bürgermeister

Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 344/2026 für Gemeinderatssitzung am 03.09.2026

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

- ☐ Hauptamt
☒ Bauamt
☐ Kämmerei

Anlagen: -

am: 24.08.2026

Betreff:

Vergabe von Bauleistungen für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude

Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude- Sanitär- und Heizungsinstallation an die Firma Loose Bäder & Wärme GmbH & Co. KG Strellner Straße 43 in 04862 Mockrehna in Höhe von **29.666,39 € (Brutto)**.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

Begründung:

Die Gemeinde Trossin hat sich im Mai 2025 zur Teilnahme am Auswahlverfahren zum Aufruf „Vitale Dorfkerne und Ortszentren im ländlichen Raum 2025“ beworben und erhielt mit Schreiben vom 30.06.2025 die Mitteilung, dass Sie für das Vorhaben ausgewählt wurden. Den konkreten Förderungsantrag wurde beim LRA-Nordsachsen zeitnah gestellt und seit dem 30.10.2025 liegt der Zuwendungsbescheid und seit 17.04.2026 der Änderungsbescheid für die Baumaßnahme vor. Die Gesamtkosten laut Zuwendungsbescheid belaufen sich auf 69.601,98 €, welche mit einem Fördersatz von 72 % gefördert werden. Der maximale Zuwendungsbetrag beträgt lt. Zuwendungsbescheid 50.113,43 €. Der Bewilligungszeitraum wurde bis zum 15.11.2026 festgelegt (Änderungsbescheid vom 17.04.2026).

Der Bewilligungsbehörde wurde mit Schreiben vom 02. Juni 2026 die Änderung der Bauausführung mitgeteilt und dieser wurde mit Schreiben vom 16.06.2026 zugestimmt.

Bei weiteren Projektänderungen ist bei der Bewilligungsbehörde das Einvernehmen einzuholen.

Ziel ist es, das Gebäude als ein multifunktionales Gebäude zu erhalten, dass für Vereine, Organisationen und der Jugend genutzt werden kann.

Eine barrierefreie sanitäre Einrichtung bildet hierfür die Grundlage.

Die Jugend möchte sich in Eigeninitiative in einen leerstehenden Raum im Obergeschoss einen Billardraum herrichten.

Außerdem finden auf dem Platz vor dem Gebäude verschiedene Dorffeste, Feuerwehrfest und andere Veranstaltungen statt. Hier sollten die barrierefreien sanitären Einrichtungen zugänglich sein.

Zum 1. Januar 2026 gelten neue Schwellenwerte für die einzelnen Auftragsarten im Bereich der Bauvergaben nach VOV/A im Unterschwellenbereich:

Direktaufträge auf **50.000 € netto** (§ 3a Abs. 4 Satz 1 VOB/A)

Freihändige Vergaben auf **100.000 € netto** (§3a Abs. 3 Satz 2 VOB/A)

Beschränkte Ausschreibungen ohne Teilnahmewettbewerb auf **150.000 € netto** (§3a Abs. 2 Nr.1 VOB/A)

Für Freihändige Vergaben ist in § 4 Abs. 1 Sächs. Vergabegesetz bestimmt, dass diese bis zu einem geschätzten Auftragswert i.H.v. **25.000 € (ohne Umsatzsteuer)** zulässig sind.

Für die Sanitär- und Heizungsinstallation wurde eine Freihändige Vergabe durchgeführt.

Die Versendung der Unterlagen erfolgte am 06.08.2026 an folgende Firmen:

Meisterbetrieb Poplat aus Trossin

Installation und Heizungsbau Marco Richter aus Roitzsch

Henze Heizungsbau aus Kossa

Foth Installation aus Eilenburg

Bis zum Ablauf der Angebotsfrist am 20.08.2026 um 10.00 Uhr lag 1Angebot vor.

Nr.	Firma	Nachgerechnete Angebotssumme	Abstand Bieter in %
1	Loose Bäder & Wärme GmbH &Co.KG	29.666,39 €	100 %

Die Wertung der Angebote wurde durch das Ingenieur Kern vorgenommen und ebenfalls der Preisvergleich und der Vergabevorschlag.

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Firma Loose Bäder & Wärme GmbH &Co.KG Strellner Straße 43 in 04862 Mockrehna den Auftrag zur Erbringung der Bauleistung – Sanitär– und Heizungsinstallation für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude in Höhe von **29.666,39 € (Brutto)** zu erteilen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

Klepel
Bürgermeister



Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 345/2026 für Gemeinderatssitzung am 03. September 2026

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

☐ Hauptamt

☒ Bauamt

☐ Kämmerei

Anlagen: -

am: 21.08.2026

Betreff:

Vergabe von Bauleistungen für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude

Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude- Trockenbau- Fliesenlegerarbeiten- Fußbodenarbeiten- an die Firma Fliesen Förster Meisterbetrieb Kleine Maasen 1 A 04860 Dreiheide in Höhe von **13.177,17 € (Brutto)**.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

Begründung:

Die Gemeinde Trossin hat sich im Mai 2025 zur Teilnahme am Auswahlverfahren zum Aufruf „Vitale Dorfkerne und Ortszentren im ländlichen Raum 2025“ beworben und erhielt mit Schreiben vom 30.06.2025 die Mitteilung, dass Sie für das Vorhaben ausgewählt wurden. Den konkreten Förderungsantrag wurde beim LRA-Nordsachsen zeitnah gestellt und seit dem 30.10.2025 liegt der Zuwendungsbescheid und seit 17.04.2026 der Änderungsbescheid für die Baumaßnahme vor. Die Gesamtkosten laut Zuwendungsbescheid belaufen sich auf 69.601,98 €, welche mit einem Fördersatz von 72 % gefördert werden. Der maximale Zuwendungsbetrag beträgt lt. Zuwendungsbescheid 50113,43 €. Der Bewilligungszeitraum wurde bis zum 15.11.2026 festgelegt (Änderungsbescheid vom 17.04.2026).

Der Bewilligungsbehörde wurde mit Schreiben vom 02. Juni 2026 die Änderung der Bauausführung mitgeteilt und dieser wurde mit Schreiben vom 16.06.2026 zugestimmt.

Bei weiteren Projektänderungen ist bei der Bewilligungsbehörde das Einvernehmen einzuholen.

Ziel ist es, das Gebäude als ein multifunktionales Gebäude zu erhalten, dass für Vereine, Organisationen und der Jugend genutzt werden kann.

Eine barrierefreie sanitäre Einrichtung bildet hierfür die Grundlage.

Die Jugend möchte sich in Eigeninitiative in einen leerstehenden Raum im Obergeschoss einen Billardraum herrichten.

Außerdem finden auf dem Platz vor dem Gebäude verschiedene Dorffeste, Feuerwehrfest und andere Veranstaltungen statt. Hier sollten die barrierefreien sanitären Einrichtungen zugänglich sein.

Zum 1. Januar 2026 gelten neue Schwellenwerte für die einzelnen Auftragsarten im Bereich der Bauvergaben nach VOV/A im Unterschwellenbereich:

Direktaufträge auf **50.000 € netto** (§ 3a Abs. 4 Satz 1 VOB/A)

Freihändige Vergaben auf **100.000 € netto** (§3a Abs. 3 Satz 2 VOB/A)

Beschränkte Ausschreibungen ohne Teilnahmewettbewerb auf **150.000 € netto** (§3a Abs. 2 Nr.1 VOB/A)

Für Freihändige Vergaben ist in § 4 Abs. 1 Sächs. Vergabegesetz bestimmt, dass diese bis zu einem geschätzten Auftragswert i.H.v. **25.000 € (ohne Umsatzsteuer)** zulässig sind.

Für das Vorhaben ist vorgesehen, folgende Leistungen einzeln zu vergeben:

Sanitär- und Heizungsinstallation

Trockenbau

Rückbau Anbau

Malerarbeiten

Türen

Für die Trockenbau- Fliesenleger- und Fußbodenarbeiten wurden in Absprache mit der Gemeinde Trossin von folgenden Firmen ein Angebot eingeholt:

Edgar Preuß Baumontage Hauptstraße 27 04849 Laußig-Kossa

Heinrich Schmid GmbH & Co. KG Alte Molkerei 1 04860 Torgau

Zimmermann GmbH & Co.KG Zum Großen Teich 47 04860 Torgau

Installation- und Heizungsbau M. Richter Lindenstraße 5 04880 Roitzsch

Meisterbetrieb Poplat Dahlenberger Straße 1 04880 Trossin

Fliesen Förster Meisterbetrieb Kleine Maasen 1 A 04860 Dreiheide

Fliesen Witzig Reichsstraße 12 a 04862 Mockrehna

Bis zum 18.08.2026 lagen drei Angebote vor.

Nr.	Firma	Nachgerechnete Angebotssumme	Abstand Bieter in %
1	Fliesen Förster Meisterbetrieb	13.177,17 €	100 %
2	Fliesen Witzig	16.252,43 €	123 %
3	Edgar Preuß Baumontage	22.676,01 €	172 %

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Firma Fliesen Förster Meisterbetrieb Kleine Maasen 1 A 04860 Dreiheide den Auftrag zur Erbringung der Bauleistung – Trockenbau- Fliesenleger- und Fußbodenarbeiten -für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude in Höhe von **13.177,17 € (Brutto)** zu erteilen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

Klepel

Bürgermeister

Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 346/2026 für Gemeinderatssitzung am 03. September 2026

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

☐ Hauptamt

Anlagen: -

☒ Bauamt

☐ Kämmerei

am: 10.08.2026

Betreff:

Vergabe von Bauleistungen für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude

Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude- Innentüren und Hauseingangstür- an die Firma Tischlerei Gebauer Roitzscher Straße 3 04880 Trossin in Höhe von **7.008,62 € (Brutto)**.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

Begründung:

Die Gemeinde Trossin hat sich im Mai 2025 zur Teilnahme am Auswahlverfahren zum Aufruf „Vitale Dorfkerne und Ortszentren im ländlichen Raum 2025“ beworben und erhielt mit Schreiben vom 30.06.2025 die Mitteilung, dass Sie für das Vorhaben ausgewählt wurden. Den konkreten Förderungsantrag wurde beim LRA-Nordsachsen zeitnah gestellt und seit dem 30.10.2025 liegt der Zuwendungsbescheid und seit 17.04.2026 der Änderungsbescheid für die Baumaßnahme vor. Die Gesamtkosten laut Zuwendungsbescheid belaufen sich auf 69.601,98 €, welche mit einem Fördersatz von 72 % gefördert werden. Der maximale Zuwendungsbetrag beträgt lt. Zuwendungsbescheid 50113,43 €. Der Bewilligungszeitraum wurde bis zum 15.11.2026 festgelegt (Änderungsbescheid vom 17.04.2026).

Der Bewilligungsbehörde wurde mit Schreiben vom 02. Juni 2026 die Änderung der Bauausführung mitgeteilt und dieser wurde mit Schreiben vom 16.06.2026 zugestimmt.

Bei weiteren Projektänderungen ist bei der Bewilligungsbehörde das Einvernehmen einzuholen.

Ziel ist es, das Gebäude als ein multifunktionales Gebäude zu erhalten, dass für Vereine, Organisationen und der Jugend genutzt werden kann.

Eine barrierefreie sanitäre Einrichtung bildet hierfür die Grundlage.

Die Jugend möchte sich in Eigeninitiative in einen leerstehenden Raum im Obergeschoss einen Billardraum herrichten.

Außerdem finden auf dem Platz vor dem Gebäude verschiedene Dorffeste, Feuerwehrfest und andere Veranstaltungen statt. Hier sollten die barrierefreien sanitären Einrichtungen zugänglich sein.

Zum 1. Januar 2026 gelten neue Schwellenwerte für die einzelnen Auftragsarten im Bereich der Bauvergaben nach VOV/A im Unterschwellenbereich:

Direktaufträge auf **50.000 € netto** (§ 3a Abs. 4 Satz 1 VOB/A)

Freihändige Vergaben auf **100.000 € netto** (§3a Abs. 3 Satz 2 VOB/A)

Beschränkte Ausschreibungen ohne Teilnahmewettbewerb auf **150.000 € netto** (§3a Abs. 2 Nr.1 VOB/A)

Für Freihändige Vergaben ist in § 4 Abs. 1 Sächs. Vergabegesetz bestimmt, dass diese bis zu einem geschätzten Auftragswert i.H.v. **25.000 € (ohne Umsatzsteuer)** zulässig sind.

Für das Vorhaben ist vorgesehen, folgende Leistungen einzeln zu vergeben:

Sanitär- und Heizungsinstallation

Trockenbau

Rückbau Anbau

Malerarbeiten

Türen

Für die Innentüren und Hauseingangstür wurden in Absprache mit der Gemeinde Trossin von folgenden Firmen ein Angebot eingeholt:

Zimmermeister Stephan Oertelt aus Trossin OT Roitzsch

BMR Schindler aus Trossin OT Roitzsch

Tischlerei Gebauer aus Trossin

Bis zum 05.08. 2026 lagen drei Angebote vor.

Nr.	Firma	Nachgerechnete Angebotssumme	Abstand Bieter in %
1	Tischlerei Gebauer	7.008,62 €	100 %
2	Zimmermeister Oertelt	7.815,92 €	111 %
3	BMR Schindler	7.964,54 €	113 %

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Firma Tischlerei Gebauer Roitzscher Straße 3 in 04880 Trossin den Auftrag zur Erbringung der Bauleistung – Innentüren und Hauseingangstür -für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude in Höhe von **7.008,62 € (Brutto)** zu erteilen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

Klepel

Bürgermeister



Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 347/2026 für Gemeinderatssitzung am 03. September 2026

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

☐ Hauptamt

Anlagen: -

☒ Bauamt

☐ Kämmerei

am: 10.08.2026

Betreff:

Vergabe von Bauleistungen für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude

Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude- Malerarbeiten - an die Malerfirma Jan Freygang Windmüllerstraße 10 04860 Torgau /OT Melpitz in Höhe von **2.509,83 € (Brutto)**.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

Begründung:

Die Gemeinde Trossin hat sich im Mai 2025 zur Teilnahme am Auswahlverfahren zum Aufruf „Vitale Dorfkerne und Ortszentren im ländlichen Raum 2025“ beworben und erhielt mit Schreiben vom 30.06.2025 die Mitteilung, dass Sie für das Vorhaben ausgewählt wurden. Den konkreten Förderungsantrag wurde beim LRA-Nordsachsen zeitnah gestellt und seit dem 30.10.2025 liegt der Zuwendungsbescheid und seit 17.04.2026 der Änderungsbescheid für die Baumaßnahme vor. Die Gesamtkosten laut Zuwendungsbescheid belaufen sich auf 69.601,98 €, welche mit einem Fördersatz von 72 % gefördert werden. Der maximale Zuwendungsbetrag beträgt lt. Zuwendungsbescheid 50113,43 €. Der Bewilligungszeitraum wurde bis zum 15.11.2026 festgelegt (Änderungsbescheid vom 17.04.2026).

Der Bewilligungsbehörde wurde mit Schreiben vom 02. Juni 2026 die Änderung der Bauausführung mitgeteilt und dieser wurde mit Schreiben vom 16.06.2026 zugestimmt.

Bei weiteren Projektänderungen ist bei der Bewilligungsbehörde das Einvernehmen einzuholen.

Ziel ist es, das Gebäude als ein multifunktionales Gebäude zu erhalten, dass für Vereine, Organisationen und der Jugend genutzt werden kann.

Eine barrierefreie sanitäre Einrichtung bildet hierfür die Grundlage.

Die Jugend möchte sich in Eigeninitiative in einen leerstehenden Raum im Obergeschoss einen Billardraum herrichten.

Außerdem finden auf dem Platz vor dem Gebäude verschiedene Dorffeste, Feuerwehrfest und andere Veranstaltungen statt. Hier sollten die barrierefreien sanitären Einrichtungen zugänglich sein.

Zum 1. Januar 2026 gelten neue Schwellenwerte für die einzelnen Auftragsarten im Bereich der Bauvergaben nach VOV/A im Unterschwellenbereich:

Direktaufträge auf **50.000 € netto** (§ 3a Abs. 4 Satz 1 VOB/A)

Freihändige Vergaben auf **100.000 € netto** (§3a Abs. 3 Satz 2 VOB/A)

Beschränkte Ausschreibungen ohne Teilnahmewettbewerb auf **150.000 € netto** (§3a Abs. 2 Nr.1 VOB/A)

Für Freihändige Vergaben ist in § 4 Abs. 1 Sächs. Vergabegesetz bestimmt, dass diese bis zu einem geschätzten Auftragswert i.H.v. **25.000 € (ohne Umsatzsteuer)** zulässig sind.

Für das Vorhaben ist vorgesehen, folgende Leistungen einzeln zu vergeben:

Sanitär- und Heizungsinstallation

Trockenbau

Rückbau Anbau

Malerarbeiten

Türen

Für die Malerarbeiten wurden in Absprache mit der Gemeinde Trossin von folgenden Firmen ein Angebot eingeholt:

Malerbetrieb Jan Freygang aus Trossin OT Roitzsch

Plusmaler GmbH aus Elsnig OT Neiden

Heinrich Schmid GmbH & Co.KG aus Torgau OT Welsau

Die Firma plusmaler GmbH kann aus Kapazitätsgründen kein Angebot abgeben. Die wurde dem Bauamt am 05.08.2026 telefonisch mitgeteilt.

Bis zum 05.08.2026 lagen zwei Angebote vor.

Nr.	Firma	Nachgerechnete Angebotssumme	Abstand Bieter in %
1	Malermeister Jan Freygang	2.509,83 €	100 %
2	Heinrich Schmid GmbH & Co.KG	4.187,21 €	166 %

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Malerfirma Jan Freygang Windmüllerstraße 10 04860 Torgau /OT Melpitz den Auftrag zur Erbringung der Bauleistung – Malerarbeiten -für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude in Höhe von **2.509,83 € (Brutto)** zu erteilen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

Klepel

Bürgermeister



Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 348/2026 für Gemeinderatssitzung am 03.09.2026

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

- ☐ Hauptamt
☒ Bauamt
☐ Kämmerei

Anlagen: -

am: 17.08.2026

Betreff:

Vergabe von Bauleistungen für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude

Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude- Rückbau Anbau - an die Firma MB. Drabers Industrieabbruch Torgauer Straße 7 in 04860 Dreiheide OT Großwig in Höhe von **8.568,00 € (Brutto)**.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

Begründung:

Die Gemeinde Trossin hat sich im Mai 2025 zur Teilnahme am Auswahlverfahren zum Aufruf „Vitale Dorfkerne und Ortszentren im ländlichen Raum 2025“ beworben und erhielt mit Schreiben vom 30.06.2025 die Mitteilung, dass Sie für das Vorhaben ausgewählt wurden. Den konkreten Förderungsantrag wurde beim LRA-Nordsachsen zeitnah gestellt und seit dem 30.10.2025 liegt der Zuwendungsbescheid und seit 17.04.2026 der Änderungsbescheid für die Baumaßnahme vor. Die Gesamtkosten laut Zuwendungsbescheid belaufen sich auf 69.601,98 €, welche mit einem Fördersatz von 72 % gefördert werden. Der maximale Zuwendungsbetrag beträgt lt. Zuwendungsbescheid 50113,43 €. Der Bewilligungszeitraum wurde bis zum 15.11.2026 festgelegt (Änderungsbescheid vom 17.04.2026).

Der Bewilligungsbehörde wurde mit Schreiben vom 02.Juni 2026 die Änderung der Bauausführung mitgeteilt und dieser wurde mit Schreiben vom 16.06.2026 zugestimmt.

Bei weiteren Projektänderungen ist bei der Bewilligungsbehörde das Einvernehmen einzuholen.

Ziel ist es, das Gebäude als ein multifunktionales Gebäude zu erhalten, dass für Vereine, Organisationen und der Jugend genutzt werden kann.

Eine barrierefreie sanitäre Einrichtung bildet hierfür die Grundlage.

Die Jugend möchte sich in Eigeninitiative in einen leerstehenden Raum im Obergeschoss einen Billardraum herrichten.

Außerdem finden auf dem Platz vor dem Gebäude verschiedene Dorffeste, Feuerwehrfest und andere Veranstaltungen statt. Hier sollten die barrierefreien sanitären Einrichtungen zugänglich sein.

Zum 1. Januar 2026 gelten neue Schwellenwerte für die einzelnen Auftragsarten im Bereich der Bauvergaben nach VOV/A im Unterschwellenbereich:

Direktaufträge auf **50.000 € netto** (§ 3a Abs. 4 Satz 1 VOB/A)

Freihändige Vergaben auf **100.000 € netto** (§ 3a Abs. 3 Satz 2 VOB/A)

Beschränkte Ausschreibungen ohne Teilnahmewettbewerb auf **150.000 € netto** (§ 3a Abs. 2 Nr.1 VOB/A)

Für Freihändige Vergaben ist in § 4 Abs. 1 Sächs. Vergabegesetz bestimmt, dass diese bis zu einem geschätzten Auftragswert i.H.v. **25.000 € (ohne Umsatzsteuer)** zulässig sind.

Für das Vorhaben ist vorgesehen, folgende Leistungen einzeln zu vergeben:

Sanitär- und Heizungsinstallation

Trockenbau

Rückbau Anbau

Malerarbeiten

Türen

Für den Rückbau des Anbaus wurde durch die Gemeinde Trossin von folgenden Firmen ein Angebot eingeholt:

Tröpgen Bauunternehmung GmbH aus Roitzsch

Tilo Süptitz Transporte e.K. aus Roitzsch

Die Firma Tröpgen teilte mit Schreiben vom 11.08.2026 mit, dass keine freien Kapazitäten bestehen und kein Angebot abgegeben werden kann.

Bis zum Abgabetermin am 14.08.2026 lagen Angebote vor.

Nr.	Firma	Nachgerechnete Angebotssumme	Abstand Bieter in %
1	MB. Drabers	8.568,00 €	100 %
2	Tilo Süptitz Transporte e.K.	9.674,70 €	113 %

Die Wertung der Angebote entnehmen Sie bitte dem Preisspiegel.

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der MB. Drabers Industrieabbruch Torgauer Straße 7 in 04860 Dreiheide OT Großwig den Auftrag zur Erbringung der Bauleistung – Rückbau Anbau -für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude in Höhe von **8.568,00 € (Brutto)** zu erteilen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

Klepel

Bürgermeister



Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 349/2026 für Gemeinderatssitzung am 03.09.2026

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

- ☐ Hauptamt
☒ Bauamt
☐ Kämmerei

Anlagen: -

am: 13.08.2026

Betreff

Vergabe von Aufträgen zur Verwendung der pauschalen Zuweisungen für Instandsetzung, Erneuerung und Erstellung von in kommunaler Baulast befindlichen Straßen und Radwegen gem. § 20a SächsFAG

Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistung –Asphaltarbeiten „Schmiedeberger Straße“ im OT Falkenberg der Gemeinde Trossin an die Firma BU Ezel Torgau GmbH, Am Gewerbepark 22 in 04860 Dreieiche in Höhe von 15.422,39 € Brutto.

Begründung:

Der Gemeinde Trossin sind für das Jahr 2026 Zuweisungen für die Instandsetzung, Erneuerung und Erstellung von in kommunaler Baulast befindlichen Straßen und Radwegen gem. § 20a SächsFAG in Höhe von 52.112,88 € zugewiesen worden.

Aus dem Jahr 2025 stehen der Gemeinde Trossin noch 52.693,81 € zur Verfügung.

Der Gemeinde Trossin stehen somit für die Instandsetzung, Erneuerung und Erneuerung von in kommunaler Baulast befindlichen Straße und Radwegen gem. § 20 a Sächs.FAG im Jahr 2026

104.850 € zur Verfügung. Abzüglich des zu vergebenen Auftrages in Höhe von 15.422,39 € (brutto) stehen dann noch ca. **89.400 € für das Jahr 2026** zur Verfügung.

Zu den Straßen im Sinne des § 20a SächsFAG gehören der Straßenkörper (der auch die unselbständigen Rad- und Gehwege umfasst) und das Zubehör gem. § 2 Abs. 2 Nummer 1 und 3 des Sächsischen Straßengesetzes.

Selbständige Radwege sind die unter § 3 Abs. 1 Nummer 4 Buchstabe b SächsStrG genannten beschränkt- öffentlichen Wege, die dem beschränkt- öffentlichen Verkehr dienen, als Radwege bestimmt und nicht Bestandteil anderer Straßen sind.

Instandsetzungen sind bauliche Maßnahmen zur Substanzerhaltung oder zur Verbesserung von Oberflächeneigenschaften von Verkehrsflächenbefestigungen, die auf zusammenhängenden Flächen in der Regel in Fahrbahnbreite bis zu einer Dicke von 4 cm ausgeführt werden.

Hierzu zählen die Bauverfahren Oberflächenbehandlungen, Aufbringen dünner Asphaltschichten, Rückformen und Ersatz einer Asphaltdeckschicht.

Folgende Leistungen sollen ausgeführt werden:

- Baustelleneinrichtung und Verkehrssicherung
- Ungebundene Fahrbahnbefestigung lösen, laden und ca. 1,5 km von Baustelle transportieren
Stärke 10 cm
- Planum herstellen und verdichten
- Asphalttragdeckschicht AC 16 TD liefern und einbauen, Stärke 10 cm inkl. Anpassung
Randbereich

Durch die Stadtverwaltung Dommitzsch- Bauamt- wurden im Auftrag der Gemeinde Trossin für die Baumaßnahme „Asphaltarbeiten Schmiedeberger Straße“ OT Falkenberg in der Gemeinde Trossin drei Angebote von nachfolgenden Firmen abgefordert:

BU Ezel Torgau GmbH aus Dreiheide
Bau- und Haustechnik Bad Düben GmbH aus Bad Düben
Straßen- und Tiefbau Eilenburg GmbH

Bis zum 12.06.2026 sind zwei Angebote eingegangen.

Bieter	Angebotssumme -Brutto	Abweichung in %
BU Ezel Torgau GmbH	15.422,39 €	100 %
Bau- und Haustechnik Bad Düben GmbH	22.026,29 €	142 %

Dem Gemeinderat wird empfohlen, die Vergabe der Bauleistung Asphaltarbeiten „Schmiedeberger Straße“ im OT Falkenberg der Gemeinde Trossin an die Firma BU Ezel Torgau GmbH, Am Gewerbepark 22 in 04860 Dreiheide in Höhe von 15.422,39 Brutto zu vergeben.


Klepel
Bürgermeister

Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. ~~350~~/2026 für die Gemeinderatssitzung am 03.09.2026

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

☒ Hauptamt

Anlage: -

☐ Bauamt

☒ Kämmerei

am: 19.08.2026

Betreff:

Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Bereich Bauhof

Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt für das Haushaltsjahr 2026 eine außerplanmäßige Auszahlung im Bereich Bauhof für den Erwerb eines zweiten Gemeindefahrzeuges Produkt 11.15.01.20 SK 783200 Maßnahme S0000004 von 10.000 Euro zu Lasten von Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B0000002

Begründung:

Die Gemeinde Trossin stellte am 01. Mai 2026 einen zweiten Gemeindearbeiter ein. Zur Bewältigung seiner Aufgaben ist es erforderlich ein weiteres Gemeindefahrzeug anzuschaffen. Die Anschaffungskosten liegen bei bis zu 10.000 Euro. Da im Haushaltsplan 2026 für diese Anschaffung keine Mittel eingeplant sind ist eine außerplanmäßige Auszahlung notwendig. Finanziert werden soll diese Maßnahme aus den eingesparten Mitteln des Feuerwehrgerätehauses Falkenberg Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B0000002.

Dem Gemeinderat wird empfohlen für das Haushaltsjahr 2026 einer außerplanmäßigen Auszahlung im Bereich Bauhof für den Erwerb von zu aktivierenden beweglichen Vermögensgegenständen (Produkt 11.15.01.20 SK 783200 Maßnahme S0000004) von 10.000 Euro zu Lasten der Mittel beim Produkt 11.17.0172 SK 758130 Maßnahme B0000002 zuzustimmen.

Klepel
Bürgermeister



Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 351/2026 für die Gemeinderatssitzung am 03.09.2026

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

☐ Hauptamt

Anlage: -

☐ Bauamt

☒ Kämmerei

am: 25.08.2026

Betreff:

Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Bereich Wirtschaftsförderung

Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt für das Haushaltsjahr 2026 eine außerplanmäßige Auszahlung im Bereich Wirtschaftsförderung für den Erwerb eines Universalanhängers Produkt 57.10.01.40 SK 783200 Maßnahme S0000022 von 3.700 Euro mit einer 90 %igen Förderung und 370 Euro zu Lasten von Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B0000002

Begründung:

Die Gemeinde Trossin stellte am 16. September 2025 einen Antrag auf Gewährung einer Zuwendung – Förderprogramm Demografie. Am 28.01.2026 erhielt die Gemeinde Trossin den Bescheid zur Förderung von Maßnahmen für die Bewältigung des demografischen Wandels. Die Gesamtkosten in Höhe von 36.254,02 Euro werden zu 90 % gefördert. Im Rahmen dieses Fördervorhabens plant die Gemeinde Trossin die Anschaffung eines Universalanhängers. Die Anschaffungskosten liegen bei bis zu 3.700 Euro. Da im Haushaltsplan 2026 für diese Anschaffung keine Mittel eingeplant sind ist eine außerplanmäßige Auszahlung notwendig. Finanziert werden soll diese Maßnahme aus den Fördermitteln in Höhe von 3.330 Euro. Die restlichen 10 % (370 Euro) sollen aus den eingesparten Mitteln des Feuerwehrgerätehauses Falkenberg Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B0000002 finanziert werden.

Dem Gemeinderat wird empfohlen für das Haushaltsjahr 2026 einer außerplanmäßigen Auszahlung im Bereich Wirtschaftsförderung für den Erwerb von zu aktivierenden beweglichen Vermögensgegenständen (Produkt 57.10.01.40 SK 783200 Maßnahme S0000022) von 3.700 Euro mit einer 90 %igen Förderung und 370 Euro zu Lasten der Mittel beim Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B0000002 zuzustimmen.

Klepel
Bürgermeister

